



LE MINISTÈRE DE LA CULTURE VOUS INVITE AUX

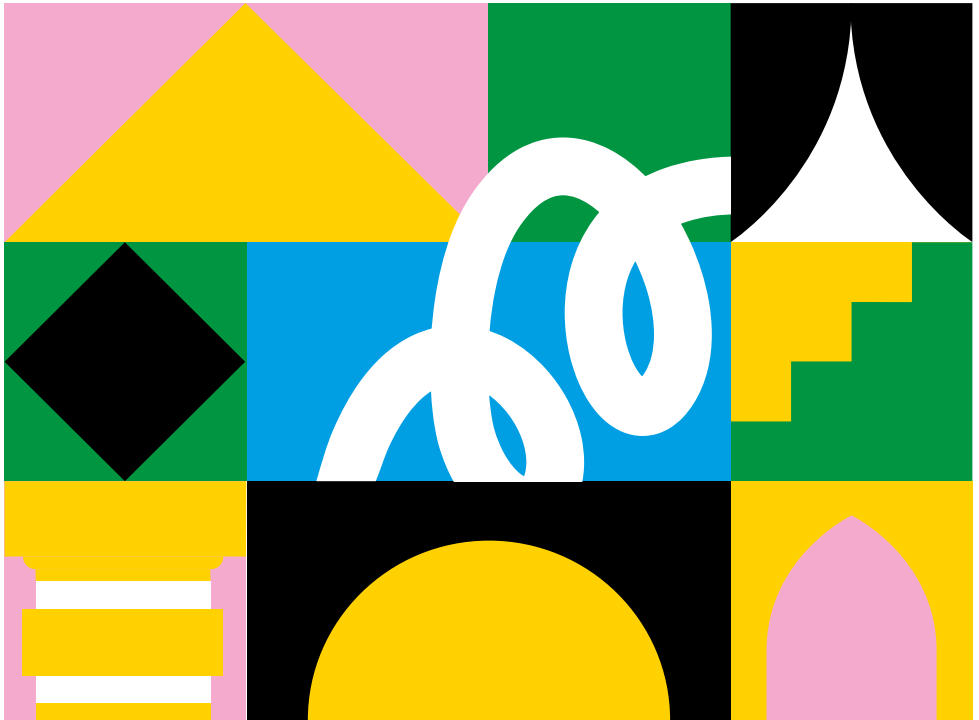


DÉPARTEMENT BOUCHES DU RHÔNE



21-22 septembre 2019

# Journées Européennes du Patrimoine



D'APRÈS LA CONCEPTION GRAPHIQUE DE PLAYGROUND PARIS



## ARCHIVES ET BIBLIOTHEQUE DEPARTEMENTALES

### DÉCOUVERTE DES ARCHIVES DÉPARTEMENTALES ET DE LEURS RÉSERVES

21 et 22 septembre, de 10h à 18h  
(dernière entrée 17h durée 1h15, max.  
25 personnes).

Toutes les heures, sans réservation :

- 📖 Visite guidée du bâtiment et des réserves d'archives habituellement inaccessibles au public,
- 📖 Exposition de documents originaux dont le polyptyque de Vualdace (814), le plus ancien document conservé aux Archives départementales,
- 📖 Ateliers de démonstration de reliure par les ateliers Au Livre Ouvert et Auvray, initiation à la recherche en archives,
- 📖 Lectures théâtralisées, uniquement le 22 septembre à 11h, 14h30, 15h30 et 16h30.

### MPG 2019 ANNÉE DE LA GASTRONOMIE EN PROVENCE

LECTURES, ATELIERS, PROJECTIONS À  
LA BIBLIOTHÈQUE DÉPARTEMENTALE  
21 septembre de 10h à 18h. Gratuit.

La Bibliothèque départementale présente une sélection d'ouvrages pour tous les publics dans sa bibliothèque mobile. Des lectures sont également proposées aux enfants ainsi que des ateliers : dégustation de jus de fruits à l'aveugle, création d'objets avec des bouchons en liège ou en Paper Toy, quiz sur le vin. Retrouvez également notre sélection d'applications et assistez à des projections de films sur la gastronomie et l'œnologie.

MPG  
2019 LA FOLLE HISTOIRE DU VIN, DE  
GYPTIS À LA COOPÉRATION  
VITICOLE (en partenariat avec  
la fédération des caves coopéra-  
tives des Bouches-du-Rhône)

21 septembre de 10h à 18h

Chassés par l'empereur perse Cyrus le grand, les Phocéens fuient leur

cité. Ils voguent à travers la Méditerranée avec les soutes remplies de plants de vignes. Ils s'installent dans la calanque du Lacydon où ils importent leurs traditions et leur culture. Pour la première fois, la vigne est plantée sur le territoire qui devient la France. Les vins conquièrent rapidement les Gaulois qui en font leur boisson sacrée. Les Marseillais et les Provençaux, tout au long des 26 siècles de leur histoire phocéenne, font vivre cette culture. Dans les dernières décennies, les caves coopératives des Bouches-du-Rhône relèvent le défi d'une production qualitative et durable.

- 📖 Découverte du Gyptis et de son exposition associée. Réplique de la barque phocéenne accompagnée d'amphores et autres matériels archéologiques historiques présentés par Pierre Poveda, AMU, CNRS, Aix-en-Provence.
- 📖 Visite libre de l'exposition « Saveurs et lumière de Provence ».
- 📖 Animations pour les grands et les petits dans une ambiance jazzy avec des ateliers pressoirs, des jeux pour gagner une dégustation de vin antique à bord du Gyptis, des dégustations et une restauration provençale.

### CONFÉRENCES EXCLUSIVES :

21 septembre de 10h à 18h

- 📖 11h - "Un Homme, une voix et puis encore : les caves coopératives, modèle d'avenir", par Olivier Houles, directeur de la Fédération des caves coopératives 13. **Public adulte.**
- 📖 12h30 - "Association Mets & Vins & Musique", par Julien Díaz, chef étoilé et Guillaume Bonneaud, sommelier de renom. **Sur réservation.**
- 📖 14h - "Les métiers du vin", par Christophe Bruguier, directeur de la Maison Familiale Rurale de Garachon. **Public jeunesse.**
- 📖 15h - "Vin & Santé : la civilisation égyptienne au secours de la médecine moderne", par Bernard Giral, Docteur en médecine.

- 📖 16h - "Le rosé : secret de sa fabrication", par Laurence Hugou, directrice du Centre œnologique de Provence (Groupe Institut Coopératif du vin). **Public adulte.**
- 📖 17h - L'histoire du vin "Des premiers Marseillais à aujourd'hui", par Jean-Pierre Brun, Professeur au Collège de France. **Public adulte.**

### MPG 2019 EXPOSITION IMMERSIVE « SAVEURS ET LUMIÈRE DE PROVENCE »

Du 28 juin au 2 novembre de 10h à 18h

Sous le parrainage des chefs Dominique Fréard et Pierre Scherer, le Département des Bouches-du-Rhône propose une création spectaculaire à la scénographie innovante pour une exposition immersive qui célèbre la splendeur du terroir de Provence et sa gastronomie. Présenter et magnifier la gastronomie provençale, la relier à son terroir enchanteur et aux traditions populaires dont elle est issue, la décliner dans le dynamisme et la diversité d'une cuisine contemporaine tel est l'enjeu de l'exposition "Saveurs et lumière de Provence". Dans une mise en lumière chatoyante le visiteur est immergé dans un univers de créations vidéo, de projections monumentales, d'hologrammes, de créations insolites, de livre de recettes interactif et d'odorama. Archives et Bibliothèque départementales 18-20, rue Mirès - 13003 Marseille  
Tél. : 04 13 31 82 00 ou 04 13 31 83 60  
archives13@departement13.fr ou biblio13.fr  
Entrée libre.

### MUSÉE DÉPARTEMENTAL ARLES ANTIQUE

21 et 22 septembre, de 10h à 18h, accès  
gratuit au musée

En cette année de la gastronomie et pour les Journées du patrimoine, le musée vous propose de savourer ses collections grâce à des installations vidéos, des visites et une conférence. Et pour approcher les coulisses du musée, l'équipe des restaurateurs vous propose une visite de leur atelier pour évoquer

un métier passionnant et les travaux de restauration en cours.

## 📺 DÉVORER LE MUSÉE

21 et 22 septembre de 10h à 18h

Si l'année de la gastronomie célèbre le savoir-faire de nos plus grands chefs, la transmission d'une cuisine populaire ou encore l'apprentissage du goût, le musée peut montrer qu'il sait également nourrir les hommes, dispenser un savoir qui alimente notre réflexion et notre imaginaire. C'est pourquoi nous vous proposons de "Dévorer le musée" avec un ensemble d'installations audiovisuelles et plastiques, œuvres d'artistes qui viendront ponctuer les différents espaces du musée. Jusqu'au 26 janvier 2020.

Accès gratuit.

## 📺 ACTÉON, LE CHASSEUR EST LA PROIE



©D.Barbier

21 et 22 septembre de 10h à 18h

Création immersive, projection monumentale. Par Dominik Barbier et Anne Van den Steen, Fearless : image / espace.

Cette création revisite l'histoire d'Actéon, chasseur grec qui, pour avoir dévoré des yeux la déesse Diane, sera transformé en cerf et dévoré par ses propres chiens. Un conte plusieurs fois millénaire qui nourrit encore notre imaginaire.

Jusqu'au 26 janvier 2020 - Accès gratuit

## CONFÉRENCE « LE BANQUET ROMAIN VU À TRAVERS LE CINÉMA »

21 septembre à 18h

Ou comment le cinéma a traité la question du banquet romain.

Conférence par Christophe Champclaux, chroniqueur et historien du cinéma, intervenant au festival Péplum.

Auditorium du musée - Gratuit dans la limite des places disponibles.

## VISITE DE L'ATELIER DE RESTAURATION DES MOSAÏQUES : LES COULISSES DU MUSÉE

22 septembre à 14h et 16h

Une rencontre avec l'équipe de l'atelier pour un échange sur le métier de restaurateur et une présentation des travaux en cours. Gratuit sur réservation au 04 13 31 51 48 25 personnes par visite.

## VISITE DES COLLECTIONS : LE MUSÉE EN 15 CHEFS-D'ŒUVRE

21 et 22 septembre à 11h et 15h

Visite des collections pour une première découverte des œuvres majeures : buste présumé de Jules César, maquette des monuments, sculptures, mosaïques, sarcophages et le chaland gallo-romain Arles-Rhône 3.

## VISITE DES COLLECTIONS : LES DERNIÈRES DÉCOUVERTES DU RHÔNE ET LE CHALAND GALLO-ROMAIN ARLES-RHÔNE 3

21 et 22 septembre à 16h

Pour revivre les grandes étapes de ce projet exceptionnel : la fouille et le relevage du chaland, la construction de l'extension et la présentation des objets archéologiques autour des thématiques du commerce, du port et de la navigation.

Durée 1h30 - Tarif 3€ - Entrée gratuite au musée, sans réservation. En vente le jour même dans la limite des places disponibles. Gratuit pour les abonnés.

## LES COLLECTIONS AUTREMENT...

La galerie virtuelle du musée est visible sur le site : [sketchfab.com/museearlesantique](http://sketchfab.com/museearlesantique).

Elle vous permet de découvrir les objets numérisés en 3D, et d'ainsi en faire le tour avant une visite dans nos murs.

## LE FOODTRUCK DO'MIOTE

21 et 22 septembre de 10h à 18h

Domi vous propose des plats "maison" préparés avec des produits frais, locaux et bio ainsi que des sandwiches, boissons chaudes ou fraîches et des crêpes.

Pour déjeuner sur place sous les platanes, ou à emporter sur les aires

de pique-nique du jardin Hortus ou des bords du Rhône.

Musée départemental Arles antique  
Presqu'île du Cirque Romain - 13200 Arles  
Tél. : 04 13 31 51 03  
[info.mdaa@departement13.fr](mailto:info.mdaa@departement13.fr)  
Entrée gratuite.



©ACB

## MUSEON ARLATEN



### STAND D'INFORMATION SUR LA RÉNOVATION

21 et 22 septembre, de 10h à 18h, devant le Museon Arlaten, rue de la République à Arles

- 👥 Rencontre avec les équipes en charge du projet de rénovation et présentation des reportages photographiques sur les travaux.
- 📊 Restitution des 2<sup>e</sup> Journées de la Contribution 2019. Présentation des résultats des contributions du public à l'enrichissement des ressources du musée.



### VISITES FLASH AUTOUR DE LA RÉNOVATION

21 et 22 septembre. Parcours de 30 mn toutes les heures. RDV devant le Museon Arlaten, rue de la République.

Du site du 1<sup>er</sup> Museon Arlaten à la chapelle des Jésuites, futur lieu des expositions temporaires du musée,

les médiateurs expliquent l'évolution du chantier et dévoilent les contours de la rénovation tout autour du bâtiment.



Museon Arlaten - 29, rue de la République - 13200 Arles  
Entrée libre dans la limite des places disponibles

### VISITES DU CENTRE D'ETUDE, DE RESTAURATION ET DE CONSERVATION DES ŒUVRES (CERCO) DU MUSEON ARLATEN

21 septembre à 15h, 22 septembre à 10h30

Le CERCO abrite plus de 38 000 objets des collections du Museon Arlaten, ainsi que les fonds patrimoniaux du musée. Cette visite vous fera découvrir ce centre technique innovant doté d'équipements de haute technologie.

Réservation obligatoire au 04 13 31 51 90  
ou [fabienne.desaonto@departement13.fr](mailto:fabienne.desaonto@departement13.fr)



Centre d'Etude, de Restauration  
et de Conservation des Œuvres du Museon Arlaten  
Rue Yvan Audouard, Parc des Ateliers - 13200 Arles  
Gratuit sur réservation au 04 13 31 51 90 ou  
[fabienne.desaonto@departement13.fr](mailto:fabienne.desaonto@departement13.fr)

## 21, BIS MIRABEAU ESPACE CULTUREL DÉPARTEMENTAL

### EXPOSITION "RÉTROSPECTIVE VASARELY, DE L'OP ART À LA COTÉ POLYCHROME DU BONHEUR"

Du 11 juillet au 29 septembre 2019

Espace culturel du Département des Bouches-du-Rhône, le "21, bis Mirabeau" à Aix-en-Provence

accueille une exposition rétrospective en hommage à Victor Vasarely, père fondateur de l'art optique et cinétique. Présentée par la Fondation Vasarely, l'exposition "De l'op art à la cité polychrome du bonheur" est une belle occasion de découvrir ou de redécouvrir les œuvres de ce plasticien, issues des collections permanentes de la Fondation et de collections privées françaises et étrangères. Une cinquantaine d'œuvres sont exposées symbolisant les différentes périodes de l'artiste :

La période Denfert (1938 - 1954)

La période Belle-Isle (1947 - 1954)

La période Cristal - Gordes (1948 - 1954)

La période Noir-Blanc, "l'op art" (1955 - 1965)

De l'Unité Plastique à la Cité Polychrome.

21, bis Mirabeau - Espace Culturel Départemental

21 bis cours Mirabeau - 13100 Aix-en-Provence

04 13 31 68 36 ou [21bismirabeau@departement13.fr](mailto:21bismirabeau@departement13.fr)

Entrée libre et gratuite, ouvert du mercredi au dimanche de 11h30 à 18h30

## MAISON SAINTE-VICTOIRE

Dans le cadre des Journées du Patrimoine, les 14 et 15 septembre prochains, la Maison Sainte-Victoire accueille une exposition sur le patrimoine naturel de la réserve naturelle de Sainte-Victoire dans la salle polyvalente du site. Des conférences seront associées à cette exposition afin de présenter le résultat des travaux menés par le Muséum d'Histoire Naturelle d'Aix-en-Provence et de la Société Linnéenne de Provence. Le programme détaillé sera disponible sur le site internet du Département et sur l'application mobile "Provence nature".



Chemin départemental 17 - 13100 Saint-Antonin-sur-Bayon

Tél. : 04 13 31 94 70 ou [mvs@departement13.fr](mailto:mvs@departement13.fr)

Entrée libre.



RETROUVEZ LE PROGRAMME  
SUR [DEPARTEMENT13.FR](http://DEPARTEMENT13.FR)   

